



Art. 40709

CORNER READY FOOTPADS



IT	Manuale istruzioni	3
EN	Instructions manual	4
FR	Manuel d'Instructions	5
ES	Manual de Instrucciones	6
DE	Bedienungsanleitung	7

1 Descrizione generale

Le basi per piedini di stazionamento sono progettate per distribuire uniformemente il peso del caravan su una superficie più ampia, evitando l'affondamento dei piedini su terreni morbidi (erba, sabbia, ghiaia, terra bagnata, ecc.) e migliorando la stabilità complessiva del veicolo.

Grazie al sistema di fissaggio con perno metallico a innesto, le basi si installano facilmente e possono rimanere montate durante la marcia. Realizzate in polipropilene (PP) ad alta resistenza, sono adatte a tutti i tipi di terreno e resistenti agli agenti atmosferici e ai raggi UV.

2 Contenuto della confezione

4 basi con 4 perni in metallo

1 manuale di istruzioni

3 Caratteristiche e Vantaggi

- Distribuisce il peso del caravan su una superficie più ampia.
- Evita l'affondamento dei piedini su terreni morbidi.
- Migliora la stabilità complessiva del veicolo.
- Compatibilità universale con la maggior parte dei piedini di stazionamento.
- Facile da installare grazie al sistema con perno metallico.
- Può rimanere montata durante la marcia.
- Materiale resistente, durevole e adatto a tutte le condizioni climatiche.
- Impilabile per un pratico stoccaggio.

4 Istruzioni di Montaggio e Utilizzo

1 Preparazione:

- Parcheggiare il caravan su una superficie stabile e piana.
- Azionare il freno a mano e assicurarsi che il veicolo non possa muoversi.

2 Installazione:

- Posizionare la base sotto il piedino di stazionamento.
- Allineare il foro della base con quello del piedino.
- Inserire il perno metallico e spingerlo fino al completo bloccaggio ("clic").

3 Verifica:

- Controllare che la base sia perfettamente centrata e stabile.
- Ripetere l'operazione per ogni piedino.

4 Durante l'uso:

- Le basi possono restare montate durante la marcia.
- Dopo ogni utilizzo, pulire con acqua e sapone neutro.

5 Stoccaggio:

- Impilare le basi una sull'altra per ridurre l'ingombro.
- Conservare in luogo asciutto, lontano da fonti di calore e luce solare diretta.

5 Avvertenze di Sicurezza

Leggere attentamente prima dell'uso. Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare danni o lesioni.

1 Uso corretto

- Utilizzare solo per piedini di stazionamento di caravan, camper o rimorchi.
- Non impiegare come supporto per sollevamento o come base per altri macchinari.
- Posizionare su superfici piane e solide. Evitare pendii ripidi o terreni instabili.

2 Limiti di carico

- Portata massima: 1,5 tonnellate per base.
- Non superare mai il limite complessivo del veicolo.
- Distribuire uniformemente il peso su tutte le basi.

3 Installazione sicura

- Pulire piedini e basi prima del montaggio.
- Assicurarsi che il perno sia completamente inserito e bloccato.
- Non modificare o alterare i componenti.

4 Durante l'utilizzo

- Verificare periodicamente il fissaggio delle basi, soprattutto dopo lunghi tragitti o su strade dissestate.
- Evitare contatto con carburanti, oli, solventi o prodotti chimici.
- Non utilizzare su superfici ghiacciate o scivolose senza un controllo di stabilità.

5 Condizioni ambientali

- Intervallo operativo: da -10 °C a +50 °C.
- In presenza di gelo o calore intenso, maneggiare con cautela.
- Non lasciare esposte al sole per periodi prolungati se non in uso.

6 Manutenzione

- Pulire periodicamente con acqua e detergente neutro.
- Controllare la presenza di crepe, deformazioni o ruggine sui perni.
- Sostituire immediatamente le basi danneggiate.

7 Responsabilità dell'utilizzatore

- L'utilizzatore è responsabile del corretto montaggio e uso.
- Il produttore declina ogni responsabilità per danni causati da uso improprio o sovraccarico.

8 Manutenzione e Conservazione

- Dopo ogni utilizzo, rimuovere residui di fango o sabbia.
- Evitare urti o pressioni eccessive durante il trasporto.
- Conservare in ambiente asciutto, lontano da raggi UV diretti.
- Controllare periodicamente le basi prima di ogni viaggio.

9 Smaltimento

- Il prodotto è realizzato in polipropilene riciclabile (PP).
- Smaltire secondo le normative locali sui rifiuti plastici.
- I perni metallici possono essere riciclati come rottame ferroso.

1 General Description

The Corner Ready Footpads are designed to evenly distribute the weight of the caravan over a wider surface area, preventing the steadying feet from sinking into soft ground (grass, sand, gravel, wet soil, etc.) and improving the overall stability of the vehicle. Thanks to the quick-fit steel securing pin system, the footpads are easy to install and can remain attached during travel. Made of high-strength polypropylene (PP), they are suitable for all types of terrain and resistant to weather conditions and UV rays.

2 Package Contents

- 4 footpads with 4 steel securing pins
- 1 instruction manual

3 Features and Benefits

- Evenly distributes the caravan's weight over a wider surface area.
- Prevents the steadying feet from sinking into soft ground.
- Improves overall vehicle stability.
- Universally compatible with most steadying feet.
- Easy to install thanks to the steel securing pin system.
- Can remain mounted during travel.
- Made of durable, weather-resistant materials suitable for all climates.
- Stackable for convenient storage.

4 Assembly and Use Instructions

1 Preparation:

- Park the caravan on a stable, level surface.
- Engage the handbrake and ensure the vehicle cannot move.

2 Installation:

- Place the footpad under the steadying foot.
- Align the hole in the footpad with the hole in the foot.
- Insert the steel securing pin and push it in until it clicks into place.

3 Check:

- Ensure the footpad is centered and stable.
- Repeat the operation for each foot.

4 During Use:

- The footpads may remain attached during travel.
- After each use, clean with water and mild soap.

5 Storage:

- Stack the footpads to save space.
- Store in a dry place, away from heat sources and direct sunlight.

5 Safety Warnings

Read carefully before use. Failure to follow these instructions may cause damage or injury.

1 Proper Use

- Use only with steadying feet of caravans, motorhomes, or trailers.
- Do not use as a lifting support or base for other machinery.
- Use only on flat, solid surfaces. Avoid steep slopes or unstable ground.

2 Load Limits

- Maximum load: 1.5 tons per footpad.
- Never exceed the total vehicle weight limit.
- Distribute weight evenly over all footpads.

3 Safe Installation

- Clean feet and footpads before installation.
- Ensure the steel pin is fully inserted and locked.
- Do not modify or alter any components.

4 During Use

- Periodically check the fastening, especially after long trips or on rough roads.
- Avoid contact with fuels, oils, solvents, or chemicals.
- Do not use on icy or slippery surfaces without checking stability first.

5 Environmental Conditions

- Operating temperature range: -10 °C to +50 °C.
- Handle with care in freezing or high-temperature conditions.
- Do not leave exposed to direct sunlight for long periods when not in use.

6 Maintenance

- Clean regularly with water and mild detergent.
- Check for cracks, deformation, or rust on the steel pins.
- Replace damaged footpads immediately.

7 User Responsibility

- The user is responsible for correct installation and use.
- The manufacturer declines all liability for damage caused by improper use or overloading.

8 Maintenance and Storage

- After each use, remove mud or sand residues.
- Avoid impacts or excessive pressure during transport.
- Store in a dry place, away from direct UV rays.
- Inspect the footpads periodically before every trip.

9 Disposal

- The product is made of recyclable polypropylene (PP).
- Dispose of according to local plastic waste regulations.
- Steel securing pins can be recycled as ferrous scrap.

1 Description générale

Les patins de stabilisation sont conçus pour répartir uniformément le poids de la caravane sur une surface plus large, évitant ainsi l'enfoncement des pieds de stabilisation dans les terrains mous (herbe, sable, gravier, terre humide, etc.) et améliorant la stabilité générale du véhicule.

Grâce au système de fixation par goupille métallique à encliqueter, les patins s'installent facilement et peuvent rester montés pendant le trajet.

Fabriqués en polypropylène (PP) haute résistance, ils conviennent à tous les types de terrains et sont résistants aux intempéries et aux rayons UV.

2 Contenu de l'Emballage

- 4 patins avec 4 goupilles métalliques
- 1 manuel d'instructions

3 Caractéristiques et Avantages

- Répartition uniforme du poids de la caravane sur une surface plus large.
- Évite l'enfoncement des pieds sur les terrains mous.
- Améliore la stabilité globale du véhicule.
- Compatibilité universelle avec la plupart des pieds de stabilisation.
- Installation facile grâce au système de goupille métallique.
- Peut rester monté pendant le trajet.
- Matériaux durables, résistants aux intempéries et adaptés à toutes les conditions climatiques.
- Empilables pour un rangement pratique.

4 Instructions de Montage et d'Utilisation

1 Préparation :

- Garez la caravane sur une surface stable et plane.
- Serrez le frein à main et assurez-vous que le véhicule ne peut pas bouger.

2 Installation :

- Placez le patin sous le pied de stabilisation.
- Alignez le trou du patin avec celui du pied.
- Insérez la goupille métallique et poussez jusqu'à l'enclenchement complet ("clic").

3 Vérification :

- Assurez-vous que le patin est bien centré et stable.
- Répétez l'opération pour chaque pied.

4 Pendant l'Utilisation :

- Les patins peuvent rester montés pendant le trajet.
- Après chaque utilisation, nettoyez-les avec de l'eau et du savon doux.

5 Rangement :

- Empilez les patins pour réduire l'encombrement.
- Rangez-les dans un endroit sec, à l'abri des sources de chaleur et de la lumière directe du soleil.

5 Avertissements de Sécurité

Lisez attentivement avant utilisation. Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages ou des blessures.

1 Utilisation correcte

- Utiliser uniquement avec les pieds de stabilisation de caravanes, camping-cars ou remorques.
- Ne pas utiliser comme support de levage ou base pour d'autres machines.
- Placer uniquement sur des surfaces planes et solides. Éviter les pentes raides ou terrains instables.

2 Limites de charge

- Charge maximale : 1,5 tonne par patin.
- Ne jamais dépasser la charge totale autorisée du véhicule.
- Répartir uniformément le poids sur tous les patins.

3 Installation sûre

- Nettoyer les pieds et les patins avant le montage.
- S'assurer que la goupille est complètement insérée et bloquée.
- Ne pas modifier ni altérer les composants.

4 Pendant l'utilisation

- Vérifier régulièrement la fixation des patins, surtout après de longs trajets ou sur des routes dégradées.
- Éviter tout contact avec carburants, huiles, solvants ou produits chimiques.
- Ne pas utiliser sur des surfaces glacées ou glissantes sans contrôle préalable de la stabilité.

5 Conditions environnementales

- Plage de température d'utilisation : de -10 °C à +50 °C.
- Manipuler avec précaution en cas de gel ou de forte chaleur.
- Ne pas laisser exposé au soleil pendant de longues périodes hors utilisation.

6 Entretien

- Nettoyer régulièrement avec de l'eau et un détergent neutre.
- Vérifier l'absence de fissures, déformations ou de rouille sur les goupilles.
- Remplacer immédiatement tout patin endommagé.

7 Responsabilité de l'utilisateur

- L'utilisateur est responsable du montage et de l'utilisation corrects.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une mauvaise utilisation ou une surcharge.

8 Entretien et Stockage

- Après chaque utilisation, retirer les résidus de boue ou de sable.
- Éviter les chocs ou pressions excessives pendant le transport.
- Conserver dans un endroit sec, à l'abri des rayons UV directs.
- Vérifier l'état des patins avant chaque voyage.

9 Élimination

- Le produit est fabriqué en polypropylène (PP) recyclable.
- Éliminer conformément à la réglementation locale sur les déchets plastiques.
- Les goupilles métalliques peuvent être recyclées comme ferraille.

1 Descripción general

Las bases para patas de estacionamiento están diseñadas para distribuir uniformemente el peso de la caravana sobre una superficie más amplia, evitando que las patas se hundan en terrenos blandos (césped, arena, grava, tierra húmeda, etc.) y mejorando la estabilidad general del vehículo.

Gracias al sistema de fijación con pasador metálico de encaje, las bases se instalan fácilmente y pueden permanecer montadas durante el viaje.

Fabricadas en polipropileno (PP) de alta resistencia, son aptas para todo tipo de terrenos y resistentes a las inclemencias del tiempo y a los rayos UV.

2 Contenido del Paquete

- 4 bases con 4 pasadores metálicos
- 1 manual de instrucciones

3 Características y Ventajas

- Distribuye uniformemente el peso de la caravana sobre una superficie más amplia.
- Evita que las patas se hundan en terrenos blandos.
- Mejora la estabilidad general del vehículo.
- Compatibilidad universal con la mayoría de patas de estacionamiento.
- Fácil de instalar gracias al sistema de pasador metálico.
- Puede permanecer montado durante el viaje.
- Material duradero, resistente a la intemperie y apto para todo tipo de climas.
- Apilable para un almacenamiento práctico.

4 Instrucciones de Montaje y Uso

1 Preparación:

- Aparcar la caravana sobre una superficie estable y plana.
- Accionar el freno de mano y asegurarse de que el vehículo no pueda moverse.

2 Instalación:

- Colocar la base debajo de la pata de estacionamiento.
- Alinear el agujero de la base con el de la pata.
- Insertar el pasador metálico y empujar hasta que encaje completamente ("clic").

3 Verificación:

- Comprobar que la base esté centrada y estable.
- Repetir la operación para cada pata.

4 Durante el Uso:

- Las bases pueden permanecer montadas durante el viaje.
- Después de cada uso, limpiar con agua y jabón neutro.

5 Almacenamiento:

- Apilar las bases para reducir el espacio ocupado.
- Guardar en un lugar seco, alejado de fuentes de calor y luz solar directa.

5. Advertencias de Seguridad

Lea atentamente antes de usar. No seguir estas instrucciones puede causar daños o lesiones.

1 Uso Correcto

- Usar únicamente con patas de estacionamiento de caravanas, autocaravanas o remolques.
- No usar como soporte de elevación ni base para otras máquinas.
- Colocar únicamente sobre superficies planas y sólidas. Evitar pendientes pronunciadas o terrenos inestables.

2 Límites de Carga

- Carga máxima: 1,5 toneladas por base.
- No superar nunca la carga total del vehículo.
- Distribuir el peso de manera uniforme sobre todas las bases.

3 Instalación Segura

- Limpiar patas y bases antes del montaje.
- Asegurarse de que el pasador metálico esté completamente insertado y bloqueado.
- No modificar ni alterar los componentes.

4 Durante el Uso

- Verificar periódicamente la fijación de las bases, especialmente después de viajes largos o en carreteras en mal estado.
- Evitar el contacto con combustibles, aceites, disolventes o productos químicos.
- No usar sobre superficies heladas o resbaladizas sin comprobar la estabilidad.

5 Condiciones Ambientales

- Rango de temperatura operativo: de -10 °C a +50 °C.
- Manipular con precaución en condiciones de frío extremo o calor intenso.
- No dejar expuesto al sol durante periodos prolongados cuando no se use.

6 Mantenimiento

- Limpiar regularmente con agua y detergente neutro.
- Revisar que no haya grietas, deformaciones o corrosión en los pasadores metálicos.
- Sustituir inmediatamente cualquier base dañada.

7 Responsabilidad del Usuario

- El usuario es responsable del montaje y uso correcto.
- El fabricante declina toda responsabilidad por daños causados por uso inadecuado o sobrecarga.

8 Mantenimiento y Almacenamiento

- Después de cada uso, retirar restos de barro o arena.
- Evitar golpes o presiones excesivas durante el transporte.
- Guardar en un lugar seco, alejado de la luz solar directa.
- Revisar periódicamente las bases antes de cada viaje.

9 Eliminación

- El producto está fabricado en polipropileno (PP) reciclable.
- Desechar según la normativa local sobre residuos plásticos.
- Los pasadores metálicos pueden reciclarse como chatarra férri

1 Allgemeine Beschreibung

Die Stützfußplatten sind dafür konzipiert, das Gewicht des Wohnwagens gleichmäßig auf einer größeren Fläche zu verteilen, sodass die Stützen auf weichem Untergrund (Rasen, Sand, Kies, feuchte Erde usw.) nicht einsinken und die allgemeine Stabilität des Fahrzeugs verbessert wird. Dank des Metallbolzen-Stecksystems lassen sich die Platten einfach montieren und können während der Fahrt am Wohnwagen verbleiben.

Hergestellt aus hochfestem Polypropylen (PP), sind sie für alle Untergründe geeignet und witterungs- sowie UV-beständig.

2. Lieferumfang

- 4 Stützfußplatten mit 4 Metallbolzen
- 1 Bedienungsanleitung

3. Merkmale und Vorteile

- Verteilt das Gewicht des Wohnwagens gleichmäßig auf einer größeren Fläche.
- Verhindert das Einsinken der Stützen auf weichem Untergrund.
- Verbessert die allgemeine Stabilität des Fahrzeugs.
- Universell kompatibel mit den meisten Stützfüßen.
- Einfache Montage dank Metallbolzen-System.
- Kann während der Fahrt montiert bleiben.
- Langlebiges, witterungsbeständiges Material für alle Klimabedingungen.
- Stapelbar für praktische Lagerung.

4. Montage- und Gebrauchsanleitung

1 Vorbereitung:

- Wohnwagen auf einer stabilen, ebenen Fläche parken.
- Handbremse anziehen und sicherstellen, dass das Fahrzeug nicht rollen kann.

2 Montage:

- Die Platte unter den Stützfuß legen.
- Das Loch der Platte mit dem Loch des Stützfußes ausrichten.
- Den Metallbolzen einsetzen und bis zum vollständigen Einrasten („Klick“) einschieben.

3 Überprüfung:

- Sicherstellen, dass die Platte zentriert und stabil ist.
- Vorgang für jeden Stützfuß wiederholen.

4 Während des Gebrauchs:

- Die Platten können während der Fahrt montiert bleiben.
- Nach jeder Benutzung mit Wasser und neutralem Reinigungsmittel säubern.

5 Lagerung:

- Platten stapeln, um Platz zu sparen.
- An einem trockenen Ort fern von Hitzequellen und direkter Sonneneinstrahlung aufbewahren.
- Während der Messung nicht vor oder hinter dem Anhänger aufhalten.
- Waage nicht verändern oder zerlegen.
- Stöße oder Stürze vermeiden, um die Genauigkeit zu bewahren.

5. Sicherheitshinweise

Vor Gebrauch sorgfältig lesen. Nichteinhaltung kann zu Schäden oder Verletzungen führen.

1. Richtiger Gebrauch

- Nur für Stützfüße von Wohnwagen, Reisemobilen oder Anhängern verwenden.
- Nicht als Hebeunterlage oder für andere Maschinen verwenden.
- Auf ebenen, festen Flächen verwenden. Steile oder instabile Untergründe vermeiden.

2. Belastungsgrenzen

- Maximale Tragfähigkeit: 1,5 Tonnen pro Platte.
- Gesamtlast des Fahrzeugs nicht überschreiten.
- Gewicht gleichmäßig auf alle Platten verteilen.

3 Sichere Montage

- Stützfüße und Platten vor der Montage reinigen.
- Sicherstellen, dass der Metallbolzen vollständig eingesetzt und verriegelt ist.
- Keine Veränderungen oder Modifikationen an den Komponenten vornehmen.

4 Während des Gebrauchs

- Befestigung der Platten regelmäßig prüfen, insbesondere nach langen Fahrten oder auf unebenen Straßen.
- Kontakt mit Kraftstoffen, Ölen, Lösungsmitteln oder Chemikalien vermeiden.
- Nicht auf vereisten oder rutschigen Oberflächen ohne Stabilitätskontrolle verwenden.

5 Umgebungsbedingungen

- Betriebstemperatur: -10 °C bis +50 °C.
- Bei Frost oder extremer Hitze vorsichtig handhaben.
- Nicht längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung aussetzen, wenn nicht in Gebrauch.

6 Wartung

- Regelmäßig mit Wasser und neutralem Reinigungsmittel säubern.
- Auf Risse, Verformungen oder Korrosion der Metallbolzen prüfen.
- Beschädigte Platten sofort ersetzen.

7 Verantwortung des Nutzers

- Der Nutzer ist für korrekte Montage und Gebrauch verantwortlich.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden durch unsachgemäße Verwendung oder Überlastung.

8 Wartung und Lagerung

- Nach jeder Nutzung Schmutz, Schlamm oder Sand entfernen.
- Stöße oder übermäßigen Druck während des Transports vermeiden.
- An einem trockenen Ort fern von direkter Sonneneinstrahlung lagern.
- Platten vor jeder Fahrt regelmäßig prüfen.

9 Entsorgung

- Das Produkt besteht aus recycelbarem Polypropylen (PP).
- Entsorgung gemäß lokaler Vorschriften für Kunststoffabfälle.
- Die Metallbolzen können als Schrottpfand recycelt werden.

Art. 40709

CORNER READY FOOTPADS



Made in China



LAMPA S.p.A. Via G. Rossa, 53/55 - 46019 Viadana (MN) ITALY
Tel. +39 0375 820700 - ISO 9001 / 14001 / 45001 Certified Company
service@lampa.it - **www.lampa.it**